

# Eurosai Newsletter

NÚMERO 39  
Marzo 2007

No. 39  
March 2007

NÚMÉRO 39  
Mars 2007

NUMMER 39  
März 2007

НОМЕР 39  
Март 2007

## CONTENIDO

1. XV Reunión Comité de Formación EUROSAI
2. IV Reunión Grupo de Trabajo de EUROSAI de Auditoría Medioambiental
3. I Reunión Subgrupo Auditoría de Consecuencias de Desastres Naturales y de Residuos Radioactivos
4. Seminario sobre «Protección de la naturaleza» (Trier)
5. IV Reunión Grupo de Trabajo de EUROSAI de Auditoría Coordinada de Beneficios Fiscales
6. Seminario de EUROSAI sobre calidad de la auditoría
7. Nomenclaturas en EFS de EUROSAI
8. Próximos eventos EUROSAI 2007

## CONTENTS

1. XV Meeting of the EUROSAI Training Committee
2. IV Meeting of the EUROSAI Environmental Auditing Working Group
3. I Meeting of the Subgroup for Auditing of Consequences of Natural Disasters and Radioactive Waste
4. Seminar on "Protection of nature" (Trier)
5. IV Meeting of the EUROSAI Working Group on Coordinated Auditing of Tax Subsidies
6. EUROSAI Seminar on audit quality
7. Appointments in SAI of EUROSAI
8. Forthcoming EUROSAI events 2007

## SOMMAIRE

1. XV<sup>e</sup> Réunion du Comité de formation de l'EUROSAI
2. IV<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit d'environnement
3. I<sup>ère</sup> Réunion du Sous-groupe d'audit sur les conséquences des désastres naturels et des déchets radioactifs
4. Séminaire sur la « Protection de la nature » (Trèves)
5. IV<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit coordonné des avantages fiscaux
6. Séminaire de l'EUROSAI sur la qualité de l'audit
7. Nominations au sein d'ISC membres de l'EUROSAI
8. Prochains événements de l'EUROSAI en 2007

## INHALT

1. XV. Treffen des Ausbildungskomitees der EUROSAI
2. IV. Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für Umwelprüfung
3. I. Treffen der Untergruppe Prüfung der Folgen von Naturkatastrophen und radioaktiven Abfällen
4. Seminar über "Naturschutz" (Trier)
5. IV. Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für abgestimmte Prüfung der Steuersubventionen
6. Seminar der EUROSAI über Prüfungsqualität
7. Ernennungen in ORKBn der EUROSAI
8. Nächste Veranstaltungen der EUROSAI 2007

## СОДЕРЖАНИЕ

1. XV Заседание Комитета EUROSAI по подготовке кадров
2. IV Совещание Рабочей группы EUROSAI по экологическому аудиту
3. I Совещание Подгруппы по аудиту ликвидации природных, техногенных катастроф и радиоактивных отходов
4. Семинар по теме «Защита окружающей среды» (Трир)
5. IV Совещание Рабочей группы EUROSAI по согласованному аудиту налоговых льгот
6. Семинар EUROSAI по качеству аудита
7. Новые назначения
8. События EUROSAI в 2007 году



### 1. XV Reunión Comité de Formación EUROSAI

Los días 8 y 9 de marzo de 2007 tuvo lugar en Bonn (Alemania) la XV Reunión del Comité de Formación de EUROSAI. En ella se analizaron las actuaciones llevadas a cabo y planificadas para la ejecución de la Estrategia de Formación común de la Organización aprobada por el VI Congreso. Se discutió sobre posibles propuestas a elevar al VII Congreso de EUROSAI en relación con el desarrollo futuro de la referida Estrategia, con el reforzamiento de la calidad de la formación impartida y el régimen de funcionamiento y organización interna del propio Comité de Formación.

### 1. XV Meeting of the EUROSAI Training Committee

On 8 and 9 March 2007 the XV Meeting of the EUROSAI Training Committee was held in Bonn, Germany. The meeting analysed actions carried out and planned for the execution of the Common Training Strategy for the Organisation approved by the VI Congress. Possible proposals to be brought before the VII EUROSAI Congress were discussed in relation to the future development of that Strategy, with strengthening of the quality of training given and the internal system for functioning and organisation of the Training Committee itself.

### 1. XV<sup>e</sup> Réunion du Comité de formation de l'EUROSAI

Les 8 et 9 mars 2007 s'est tenue à Bonn (Allemagne) la XV<sup>e</sup> réunion du Comité de formation de l'EUROSAI, au cours de laquelle ont été analysées les actions mises en œuvre et planifiées en vue de l'exécution de la stratégie commune de formation de l'Organisation approuvée par le VI<sup>e</sup> Congrès. Au cours de cette même réunion ont en outre été examinées différentes propositions qui pourraient éventuellement être soumises à la considération du VII<sup>e</sup> Congrès de l'EUROSAI en ce qui concerne le développement futur de la stratégie commune de formation, le renforcement de la qualité de la formation dispensée et le régime de fonctionnement et d'organisation interne du Comité de formation.

### 1. XV. Treffen des Ausbildungskomitees der EUROSAI

Am 8. und 9. März 2007 fand das XV. Treffen des Ausbildungskomitees der EUROSAI in Bonn (Deutschland) statt. Hier wurden die realisierten und geplanten Aktivitäten bei der Verwirklichung der gemeinsamen Ausbildungsstrategie der Organisation analysiert, die auf dem VI. Kongress angenommen wurde. Es wurde über mögliche Vorschläge debattiert, die in Bezug auf die zukünftige Entwicklung der genannten Strategie auf dem VII. EUROSAI-Kongress vorgestellt werden sollen, wobei die Qualität der durchgeführten Ausbildungen und das interne Funktions- und Organisationssystem des Ausbildungskomitees selbst im Mittelpunkt standen.

### 1. XV Заседание Комитета EUROSAI по подготовке кадров

8 - 9 марта 2007 года в Бонне (Германия) состоялось XV Заседание Комитета EUROSAI по подготовке кадров. Участники проанализировали мероприятия, уже осуществленные и планируемые в рамках реализации Общей стратегии подготовки кадров EUROSAI, утвержденной на VII Конгрессе. Были затронуты вопросы, связанные с развитием Общей стратегии, повышением качества обучения, а также внутренним режимом и организационной структурой самого Комитета.

### 2. IV Reunión Grupo de Trabajo de Auditoría Medioambiental

El Grupo de Trabajo de EUROSAI de Auditoría Medioambiental celebró su IV Reunión del 27 al 29 de noviembre de 2006 en Luxemburgo, con el Tribunal de Cuentas Europeo como anfitrión. Se hizo un repaso sobre las actividades desarrolladas en los dos últimos años y los aspectos clave de su futura actuación. Con ocasión de la reunión tuvo lugar un Seminario que se estructuró en tres sesiones plenarias dedicadas, respectivamente, a la biodiversidad europea NATURA 2000, la auditoría de las medidas de protección frente a las inundaciones y la metodología de la auditoría medioambiental.

### 2. IV Meeting of the EUROSAI Environmental Auditing Working Group

The EUROSAI Environmental Auditing Working Group held its IV Meeting on 27 to 29 November 2006 in Luxembourg, with the European Court of Audit as host. A review was conducted on the activities developed in the last two years and key aspects for its future action. On the occasion of the meeting, a Seminar was held which was structured into three plenary sessions respectively devoted to European biodiversity NATURA 2000, the auditing of protection measures against floods and methodology of environmental auditing.

### 2. IV<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit d'environnement

Le groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit d'environnement a tenu sa IV<sup>e</sup> réunion du 27 au 29 novembre 2006 à Luxembourg, sous la houlette de la Cour des comptes européenne. Au cours de cette réunion, le point a été fait sur les activités mises en œuvre ces deux dernières années et sur les aspects clés des actions à venir. Dans le cadre de cette même réunion a été organisé un séminaire de trois séances plénières consacrées respectivement à la biodiversité européenne NATURA 2000, à l'audit des mesures de protection contre les inondations et à la méthodologie de l'audit d'environnement.

### 2. IV. Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für Umwelprüfung

Die EUROSAI-Arbeitsgruppe für Umwelprüfung führte ihr IV. Treffen vom 27. bis 29. November 2006 in Luxemburg durch, für das der Europäische Rechnungshof Gastgeber war. Die in den letzten zwei Jahren durchgeführten Aktivitäten sowie die wichtigsten Aspekte seiner zukünftigen Aktivitäten wurden noch einmal rekapituliert. Anlässlich des Treffens fand ein Seminar statt, das in drei Plenarsitzungen aufgeteilt wurde, die sich jeweils der europäischen Biodiversität NATURA 2000, der Prüfung der Schutzmaßnahmen bei Überschwemmungen und der Methode der Umwelprüfung widmeten.

### 2. IV Совещание Рабочей группы EUROSAI по экологическому аудиту

Рабочая группа EUROSAI по экологическому аудиту провела свое IV Совещание 27 - 29 ноября 2006 года в Люксембурге. В качестве организатора встречи выступила Европейская счетная палата. На Совещании анализировались мероприятия Группы, проведенные в течение последних двух лет, обсуждались планы работы на будущее. Одновременно прошел семинар из трех пленарных заседаний, посвященных проблемам биоразнообразия (европейский проект NATURA 2000), аудиту мер по защите от наводнений и вопросам методики проведения экологического аудита.

### 3. I Reunión Subgrupo Auditoría de Consecuencias de Desastres Naturales y de Residuos Radioactivos

El Subgrupo de Auditoría de Consecuencias de Desastres Naturales y de Residuos Radioactivos se constituyó en la IV Reunión del Grupo de Trabajo de EUROSAI de Auditoría Medioambiental. Presidido por la EFS de Ucrania como promotora, el Subgrupo tiene como primer objetivo la realización de la auditoría paralela sobre el empleo de los fondos donados a Ucrania para paliar las consecuencias del desastre de Chernobyl. En la I Reunión del Subgrupo, celebrada en Kiev (Ucrania) del 15 al 17 de marzo de 2007, se discutió sobre los principios rectores de la auditoría coordinada internacional del Fondo Refugio de Chernobyl.

### 3. I Meeting of the Subgroup for Auditing of Consequences of Natural Disasters and Radioactive Waste

The Subgroup for Auditing of Consequences of Natural Disasters and Radioactive Waste was constituted in the IV Meeting of the EUROSAI Environmental Auditing Working Group. Chaired by the SAI of Ukraine as promoter, the prime objective of the Subgroup is to conduct a parallel audit on the use of funds donated to Ukraine for alleviating the consequences of the Chernobyl disaster. In the I Meeting of the Subgroup, held in Kiev, Ukraine, on 15 to 17 March 2007, the governing principles of the international coordinated audit of the Chernobyl Refuge Fund were discussed.

### 3. I<sup>ère</sup> Réunion du Sous-groupe d'audit sur les conséquences des désastres naturels et des déchets radioactifs

Le Sous-groupe d'audit sur les conséquences des désastres naturels et des déchets radioactifs a été constitué au cours de la IV<sup>e</sup> réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit d'environnement. Présidé par l'ISC d'Ukraine, qui est à l'origine de cette initiative, ce sous-groupe de travail a pour objet primordial de réaliser un audit parallèle sur l'utilisation des fonds donnés à l'Ukraine pour pallier les conséquences du désastre de Tchernobyl. Au cours de la I<sup>ère</sup> réunion de ce sous-groupe, organisée à Kiev (Ukraine) du 15 au 17 mars 2007, a été abordée la question des principes directeurs de l'audit international coordonné du Fonds Refuge de Tchernobyl.

### 3. I. Treffen der Untergruppe Prüfung der Folgen von Naturkatastrophen und radioaktiven Abfällen

Die Untergruppe der Prüfung der Folgen von Naturkatastrophen und radioaktiven Abfällen wurde auf dem IV. Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für Umwelprüfung ins Leben gerufen. Die Durchführung der parallelen Prüfung des Einsatzes der Mittel, die der Ukraine zum Überwinden der Folgen der Tschernobyl-Katastrophe gespendet wurden, ist die erste Zielsetzung der Untergruppe, die von der ORKB der Ukraine geleitet wird. Auf dem I. Treffen der Untergruppe, die vom 15. bis 17. März 2007 in Kiev (Ukraine) stattfand, wurde über die Hauptprinzipien der international abgestimmten Prüfung des Fonds der Katastrophenfolgen von Tschernobyl debattiert.

### 3. I Совещание Подгруппы по аудиту ликвидации природных, техногенных катастроф и радиоактивных отходов

Подгруппа по аудиту ликвидации природных, техногенных катастроф и радиоактивных отходов была учреждена по инициативе ВОФК Украины на IV Совещании Рабочей группы EUROSAI по экологическому аудиту. Главной задачей Подгруппы является проведение параллельной проверки использования фондов, полученных Украиной для ликвидации последствий чернобыльской катастрофы. На I Совещании Подгруппы, состоявшемся в Киеве (Украина) 15 - 17 марта 2007 года, обсуждались основные принципы проведения международного координированного аудита Чернобыльского фонда "Укрытие".

### 4. Seminario sobre «Protección de la naturaleza» (Trier)

La Presidencia de EUROSAI (EFS de Alemania) organizó los días 6 y 7 de febrero de 2007, en cooperación con la Academia de Legislación Europea de Trier (Alemania), un taller sobre el tema «Protección de la naturaleza en el contexto de la legislación europea del medioambiente». Diversos expertos presentaron estudios sobre la red NATURA 2000 y participantes de 19 EFS tomaron parte en la preparación de la auditoría paralela propuesta al efecto.

### 4. Seminar on "Protection of nature" (Trier)

On 6 and 7 February 2007, the Presidency of EUROSAI (SAI of Germany), in cooperation with the Academy of European Law in Trier, Germany, organised a workshop on the topic "Protection of nature in the context of European legislation on the environment". Various experts presented studies on the NATURA 2000 network and participants from 19 SAI took part in the preparation of the parallel audit proposed for the purpose.

### 4. Séminaire sur la « Protection de la nature » (Trèves)

La Présidence de l'EUROSAI (ISC d'Allemagne) a organisé les 6 et 7 février 2007, en collaboration avec l'Académie de législation européenne de Trèves (Allemagne), un atelier sur le thème « La protection de la nature dans le contexte de la législation européenne sur l'environnement ». Différents experts ont présenté des

### 4. Seminar über "Naturschutz" (Trier)

Die Präsidenschaft EUROSAI (ORKB Deutschlands) organisierte in Zusammenarbeit mit der Europäischen Rechtsakademie von Trier (Deutschland) am 6. und 7. Februar 2007 einen Workshop zum Thema "Naturschutz im Rahmen der europäischen Gesetzgebung zu Umweltsfragen". Verschiedene Experten legten Studien über das Netz NATURA 2000 vor und Teil-

### 4. Семинар по теме «Защита окружающей среды» (Трир)

6 - 7 февраля 2007 года Председатель EUROSAI (ВОФК Германии) в сотрудничестве с Европейской академией права в Трире (Германия) провел семинар по теме «Защита окружающей среды в свете европейского экологического законодательства». В ходе семинара эксперты представили доклады, посвященные сети NATURA 2000. 19 ВОФК приняли участие в подготовке параллельного аудита этого европейского проекта.

#### 5. IV Reunión Grupo de Trabajo de EUROSAI de Auditoría Coordinada de Beneficios Fiscales

La IV Reunión del Grupo de Trabajo para la Auditoría Coordinada de Beneficios Fiscales tuvo lugar en Varsovia (Polonia) el 16 de febrero. Se informó sobre las actividades de los Subgrupos y se acordó un formato para el informe marco.

#### 6. Seminario de EUROSAI sobre calidad de la auditoría

El 1 y 2 de marzo de 2007 se celebró en Budapest (Hungría) un Seminario sobre calidad de la auditoría, copresidido por la EFS de Hungría y el Tribunal de Cuentas Europeo. Se debatió sobre la forma de mejorar la calidad de la auditoría en el procedimiento fiscalizador y sobre las experiencias para la mejora de los estándares IFAC en lo que se refiere a dicha calidad. El Grupo de Expertos en Calidad de la Auditoría, constituido en el marco del Comité de Contacto de la UE, presentó las líneas directrices y las bases de datos electrónicas elaboradas sobre la materia. Más información en [www.euroesai.org](http://www.euroesai.org)

#### 7. Nombramientos en EFS de EUROSAI

- D. Tuomas Pöysti, nombrado Auditor General de la EFS de Finlandia.
- D. Tullio Lazzaro, designado Presidente de la EFS de Italia.
- D. Zenon K. Lomat, nuevo Presidente de la EFS de Bielorrusia.

#### 8. Próximos eventos EUROSAI 2007

- V Reunión Grupo de Trabajo de Tecnologías de la Información (IT). Seminario sobre «Análisis de los problemas más frecuentes para las EFS relativos a IT», Luxemburgo (Tribunal de Cuentas Europeo), 17 y 18 de abril.
- V Jornadas Conjuntas EUROSAI-OLACEFS, Lisboa (Portugal), 10 al 12 de mayo.
- V Reunión del Grupo de Trabajo de la Auditoría Coordinada de Beneficios Fiscales, Bratislava (República de Eslovaquia), 11 al 12 de septiembre.
- XXXII Reunión del Comité Directivo de EUROSAI, Berna (Suiza), 13 de septiembre.
- Seminario del Grupo de Trabajo de Auditoría Medioambiental 2007 sobre «Auditoría de la ejecución de los compromisos de Kyoto», Bratislava, (República de Eslovaquia), 3 al 5 de octubre.
- Seminario sobre «Estructura de la Unión Europea», en cooperación con la Academia de Legislación Europea de Trier, Trier (Alemania), 16 al 19 de octubre.
- XIX Congreso INTOSAI, Méjico DF (Méjico), 5 al 10 de noviembre.
- Seminario sobre «Auditoría de Gestión», Luxemburgo (Tribunal de Cuentas Europeo y EFS de Alemania), 4 al 6 de diciembre.

#### 5. IV Meeting of the EUROSAI Working Group on Coordinated Auditing of Tax Subsidies

The IV Meeting of the Working Group on Coordinated Auditing of Tax Subsidies took place in Warsaw, Poland, on 16 February. The activities of the Subgroups were reported on and a format for the framework report was agreed upon.

#### 6. EUROSAI Seminar on audit quality

On 1 and 2 March 2007 a Seminar on audit quality was held in Budapest, Hungary, jointly chaired by the SAI of Hungary and the European Court of Audit. A debate was held on the manner of improving the quality of auditing in the control procedure and on experiences for improving the IFAC standards as far as that quality is concerned. The Group of Experts in Audit Quality, set up within the framework of the Contact Committee of the EU, presented the master lines and electronic databases drawn up on this subject. Further information at [www.euroesai.org](http://www.euroesai.org)

#### 7. Appointments in SAI of EUROSAI

- Mr. Tuomas Pöysti, appointed Auditor General of the SAI of Finland.
- Mr. Tullio Lazzaro, designated President of the SAI of Italy.
- Mr. Zenon K. Lomat, new President of the SAI of Belarus.

#### 8. Forthcoming EUROSAI events 2007

- V Meeting of the Working Group on Information Technologies (IT). Seminar on "Analysis of the most frequent problems of SAI regarding IT", Luxembourg (European Court of Audit), 17 and 18 April.
- V EUROSAI-OLACEFS CONFERENCE, Lisbon (Portugal), 10 to 12 May.
- V Meeting of the Working Group on Coordinated Auditing of Tax Subsidies, Bratislava (Republic of Slovakia), 11 to 12 September.
- XXXII Meeting of the Governing Board of EUROSAI, Bern (Switzerland), 13 September.
- Seminar of the Environmental Auditing Working Group 2007 on "Auditing of the execution of the Kyoto commitments", Bratislava (Republic of Slovakia), 3 to 5 October.
- Seminar on "Structure of the European Union", in cooperation with the Trier Academy of European Law, Trier, Germany, 16 to 19 October.
- XIX INTOSAI Congress, Mexico City (Mexico), 5 to 10 November.
- Seminar on "Management Auditing", Luxembourg (European Court of Audit and SAI of Germany), 4 to 6 December.

études sur le réseau NATURA 2000 et des participants de 19 ISC ont collaboré à la préparation de l'audit parallèle proposé à cet effet.

#### 5. IV<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail de l'EUROSAI sur l'audit coordonné des avantages fiscaux

La IV<sup>e</sup> réunion du Groupe de travail sur l'audit coordonné des avantages fiscaux s'est tenue à Varsovie (Pologne) le 16 février dernier. Au cours de cette réunion, le point a été fait sur les activités des différents sous-groupes et une décision a été prise en ce qui concerne le format du rapport cadre.

#### 6. Séminaire de l'EUROSAI sur la qualité de l'audit

Le 1<sup>er</sup> et le 2 mars 2007 a été organisé à Budapest (Hongrie) un séminaire sur la qualité de l'audit coprésidé par l'ISC de Hongrie et la Cour des comptes européenne. Au cours de ce séminaire, les participants ont débattu sur la façon d'améliorer la qualité de l'audit dans la procédure de contrôle et ont partagé des expériences concernant l'amélioration des standards IFAC en rapport avec la qualité de l'audit. Le groupe d'experts en qualité de l'audit, constitué dans le cadre du Comité de contact de l'UE, a présenté les grandes lignes et les bases de données électroniques élaborées en la matière. Pour plus amples renseignements : [www.euroesai.org](http://www.euroesai.org)

#### 7. Nominations au sein d'ISC membres de l'EUROSAI

- M. Tuomas Pöysti, nommé Auditeur général de l'ISC de Finlande.
- M. Tullio Lazzaro, désigné Président de l'ISC d'Italie.
- M. Zenon K. Lomat, nouveau Président de l'ISC de Biélorussie.

#### 8. Prochains événements de l'EUROSAI en 2007

- V<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail sur les technologies de l'information (IT). Séminaire sur l'« Analyse des problèmes les plus fréquents auxquels sont confrontés les ISC en matière d'IT », Luxembourg (Cour des comptes européenne), les 17 et 18 avril 2007.
- V<sup>e</sup> Journées conjointes EUROSAI-OLACEFS, Lisbonne (Portugal), du 10 au 12 septembre 2007.
- V<sup>e</sup> Réunion du Groupe de travail sur l'audit coordonné des avantages fiscaux, Bratislava (République de Slovaquie), du 11 au 12 septembre 2007.
- XXXII<sup>e</sup> Réunion du Comité directeur de l'EUROSAI, Berne (Suisse), le 13 septembre 2007.
- Séminaire du Groupe de travail sur l'audit d'environnement 2007 sur le thème « L'audit du respect des engagements de Kyoto », Bratislava (République de Slovaquie), du 3 au 5 octobre 2007.
- Séminaire sur la « Structure de l'Union européenne », en collaboration avec l'Académie de législation européenne de Trèves, Trèves (Allemagne), du 16 au 19 octobre 2007.
- XIX<sup>e</sup> Congrès INTOSAI, Mexico DF (Mexique), du 5 au 10 novembre 2007.
- Séminaire sur l'« Audit de gestion », Luxembourg (Cour des comptes européenne et ISC d'Allemagne), du 4 au 6 décembre 2007.

nehmer aus 19 ORKBn nahmen an den Vorbereitungen der zu diesem Zweck vorgeschlagenen parallelen Prüfung teil.

#### 5. IV. Treffen der EUROSAI-Arbeitsgruppe für abgestimmte Prüfung der Steuersubventionen

Das IV. Treffen der Arbeitsgruppe zur abgestimmten Prüfung der Steuersubventionen fand am 16. Februar in Warschau (Polen) statt. Es wurde über die Aktivitäten der Untergruppen berichtet und ein Format für den Rahmenbericht vereinbart.

#### 6. Seminar der EUROSAI über die Prüfungsqualität

Am 1. und 2. März 2007 fand in Budapest (Ungarn) ein Seminar über die Prüfungsqualität statt, das sowohl von der ORKB Ungarns als auch dem Europäischen Rechnungshof geleitet wurde. Es wurde über die Form debattiert, in der die Qualität der Prüfung im Prüfungsverfahren verbessert werden kann und über Erfahrungen bei der Verbesserung der qualitätsbezogenen IFAC-Standards. Die Expertengruppe für Prüfungsqualität, die im Rahmen des EU-Kontaktausschusses gegründet wurde, stellte die Leitlinien und die zu diesem Thema ausgearbeitete elektronische Datenbasis vor. Weitere Informationen in [www.euroesai.org](http://www.euroesai.org)

#### 7. Ernennungen in ORKBn der EUROSAI

- H. Tuomas Pöysti, ernannt als Auditor General der ORKB Finnlands.
- H. Tullio Lazzaro, wurde zum Präsidenten der ORKB Italiens bestimmt.
- H. Zenon K. Lomat, neuer Präsident der ORKB Weißrusslands.

#### 8. Nächste Veranstaltungen der EUROSAI 2007

- V. Treffen der Arbeitsgruppe für Informationstechnologie (IT). Seminar über "Analyse der häufigsten Probleme der ORKBn hinsichtlich der IT", Luxemburg (Europäischer Rechnungshof), 17. und 18. April.
- V. Gemeinsame Tagung der EUROSAI-OLACEFS, Lissabon (Portugal), 10. bis 12. Mai.
- V. Treffen der Arbeitsgruppe abgestimmte Prüfung der Steuersubventionen, Bratislava (Slowakische Republik), 11. bis 12. September.
- XXXII. Treffen des Präsidiums der EUROSAI, Bern (Schweiz), 13. September.
- Seminar der Arbeitsgruppe Umweltschutz 2007 über "Prüfung der Umsetzung der Kyoto-Vereinbarungen", Bratislava, (Slowakische Republik), 3. bis 5. Oktober.
- Seminar über "Struktur der Europäischen Gemeinschaft", in Zusammenarbeit mit der Europäischen Rechtsakademie von Trier, Trier (Deutschland), 16. bis 19. Oktober.
- XIX. INTOSAI-Kongress, Mexiko DF (Mexiko), 5. bis 10. November.
- Seminar über "Managementprüfung", Luxemburg (Europäischer Rechnungshof und ORKB Deutschlands), 4. bis 6. Dezember.

#### 5. IV Сoвещание Рабочей группы EUROSAI по согласованному аудиту налоговых льгот

IV Сoвещание Рабочей группы по согласованному аудиту налоговых льгот состоялось в городе Варшава (Польша) 16 февраля 2007 года. Участники были проинформированы о работе подгрупп, после чего был утверждён формат составления рамочного доклада.

#### 6. Семинар EUROSAI по качеству аудита

1 - 2 марта 2007 года в Будапеште (Венгрия) состоялся Семинар по качеству аудита под совместным председательством ВОФК Венгрии и Европейской счетной палаты. Обсуждались вопросы повышения качества аудита, совершенствования стандартов IFAC. Группа экспертов по качеству аудита, сформированная в рамках Контактного комитета ЕС, представила основные руководящие документы и электронные базы данных, касающиеся этой темы. Более подробную информацию можно получить на сайте [www.euroesai.org](http://www.euroesai.org)

#### 7. Новые назначения

- Томас Пойти назначен Главным аудитором ВОФК Финляндии.
- Туллио Лаццаро назначен Председателем ВОФК Италии.
- Зенон Ломат назначен Председателем ВОФК Беларуси.

#### 8. События EUROSAI в 2007 году

- V Сoвещание Рабочей группы по информационным технологиям. Семинар по теме «Анализ наиболее частых проблем, связанных с информационными технологиями», Люксембург (Европейская счетная палата), 17 - 18 апреля.
- V Конференция EUROSAI-OLACEFS, Лиссабон (Португалия), 10 - 12 мая.
- V Сoвещание Рабочей группы по согласованному аудиту налоговых льгот, Bratislava (Словацкая республика), 11 - 12 сентября.
- XXXII Сoвещание Руководящего комитета EUROSAI, Берн (Швейцария), 13 сентября.
- Семинар Рабочей группы по экологическому аудиту на тему «Аудит выполнения Киотского протокола», Bratislava (Словацкая республика), 3 - 5 октября.
- Семинар по теме «Структура Европейского союза» в сотрудничестве с Академией европейского права в Трире, Трир (Германия), 16 - 19 октября.
- XIX Конгресс INTOSAI, Мехико (Мексика), 5 - 10 ноября.
- Семинар по теме «Аудит управления», Люксембург (Европейская счетная палата и ВОФК Германии), 4 - 6 декабря.

EFS = Entidad Fiscalizadora Superior  
EUROSAI = Organización de las Entidades Fiscalizadoras Superiores de Europa  
INCOSAI = Congreso Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores  
INTOSAI = Organización Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores

SAI = Supreme Audit Institution  
EUROSAI = European Organisation of Supreme Audit Institutions  
INCOSAI = International Congress of Supreme Audit Institutions  
INTOSAI = International Organization of Supreme Audit Institutions

ISC = Institution supérieure de contrôle des finances publiques  
EUROSAI = Organisation des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques d'Europe  
INCOSAI = Congrès international des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques  
INTOSAI = Organisation internationale des Institutions supérieures de contrôle des finances publiques

ORKB = Oberste Rechnungskontrollbehörde  
EUROSAI = Europäische Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden  
INCOSAI = Internationaler Kongress der Obersten Rechnungskontrollbehörden  
INTOSAI = Internationale Organisation der Obersten Rechnungskontrollbehörden

BKO = Высший Контрольный Орган  
ЕВРОСАИ = Европейская Организация Высших Контрольных Органов  
ИНКОСАИ = Международный Конгресс Высших Контрольных Органов  
ИНТОСАИ = Международная Организация Высших Контрольных Органов

#### Euroesai Newsletter

Publicado por la Secretaría de EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: [euroesai@tcu.es](mailto:euroesai@tcu.es)  
[tribunalacta@tcu.es](mailto:tribunalacta@tcu.es)  
<http://www.euroesai.org>

#### Euroesai Newsletter

Published by the Secretariat General of EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: [euroesai@tcu.es](mailto:euroesai@tcu.es)  
[tribunalacta@tcu.es](mailto:tribunalacta@tcu.es)  
<http://www.euroesai.org>

#### Euroesai Newsletter

Publié par le Secrétariat de l'EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: [euroesai@tcu.es](mailto:euroesai@tcu.es)  
[tribunalacta@tcu.es](mailto:tribunalacta@tcu.es)  
<http://www.euroesai.org>

#### Euroesai Newsletter

Herausgegeben vom Sekretariat der EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: [euroesai@tcu.es](mailto:euroesai@tcu.es)  
[tribunalacta@tcu.es](mailto:tribunalacta@tcu.es)  
<http://www.euroesai.org>

#### Euroesai Newsletter

Публикуется Секретариатом EUROSAI  
Fuencarral, 81. 28004 Madrid  
Tel.: +34914460466  
Fax: +34915933894  
E-mail: [euroesai@tcu.es](mailto:euroesai@tcu.es)  
[tribunalacta@tcu.es](mailto:tribunalacta@tcu.es)  
<http://www.euroesai.org>

# Euroesai Newsletter